

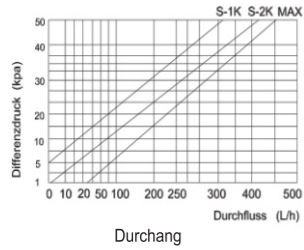
370.00 mm

185.00 mm

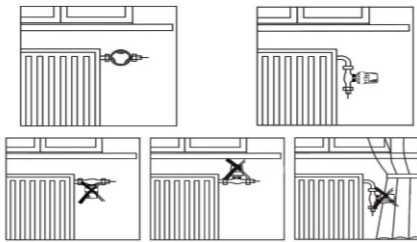
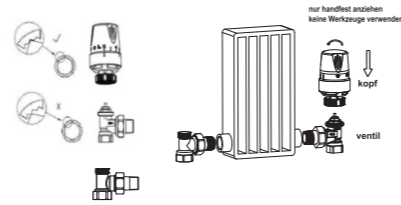
125.00 mm

250.00 mm

Radiatoren Thermostatventil Set



Thermostatventile werden üblicherweise genutzt, um den Zugang der Flüssigkeit zu den Radiatoren des Zentralheizungssystems zu regulieren. Sie besitzen eine Regulierung, welche automatisch das Öffnen und das Schliessen des Ventils kontrolliert, um die Umgebungstemperatur des Raumes, wo sie installiert sind, konstant auf der eingestellten Temperatur zu halten. Die Zahlen auf dem Ventil korrespondieren mit bestimmten Lufttemperaturen. Das Thermostatventil hält die eingestellte Temperatur ein. Das verhindert ungewollte Raumtemperaturschwankungen und erzielt eine erhebliche Energieeffizienz. Die Qualität erfüllt den EN 215 Standard.



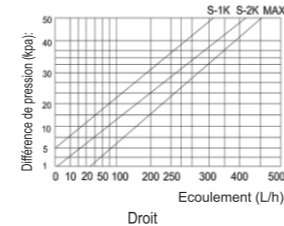
HINWEIS: Alle Hinweise sind zu beachten vor dem Beginn der Installation. Alle Arbeiten sind von einer fachkundigen Person auszuführen.

Artikel.-Nr.: 6727924/6727925

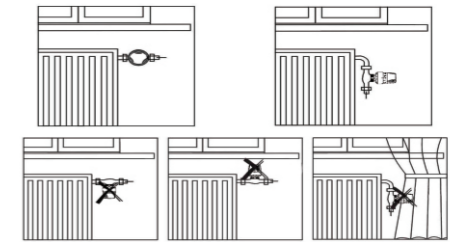
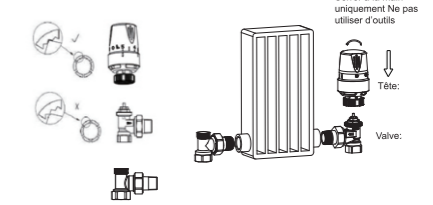
Hergestellt für:
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/Germany
www.hornbach.com

D

Valve thermostatique Set



Les valves thermostatiques sont généralement utilisées pour réguler l'écoulement du fluide des radiateurs de chauffage central. Elles sont munies d'un élément qui commande automatiquement l'ouverture de la soupape pour garder une température constante dans la pièce où ils sont installés et à la température choisie. Le numéro sur la valve correspond à une température de l'air. Une fois que vous avez sélectionné la température voulue, les vannes thermostatiques maintiendront cette température. Cela empêche une augmentation de température non-voulue et permet d'obtenir une efficacité énergétique élevée. La qualité correspond aux exigences de la norme EN 215.



NOTE: Lisez toutes les instructions avant de commencer les travaux. Tous les travaux devraient être effectués par un professionnel.

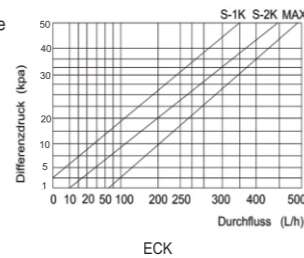
Article No.: 6727924/6727925

Fabriqué pour
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/ Allemagne
www.hornbach.com

F

TECHNISCHE ANGABEN:

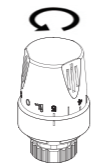
- Eingebauter flüssigkeitsgefüllter Sensor
- Temperatureinstellung von 0 bis 5 entsprechend der Konversionstabelle (siehe unten) von 3°C-28°C mit Frostschutzsicherung
- Maximal zulässiger statischer Betriebsdruck 10 bar
- Maximale Druckunterschied 0,8 bar
- Differenzialer Druckeinfluss 0,2K
- Nominale Durchflussrate ECK 185kg/h, DG 165kg/h
- Hysteresis bei nominale Durchflussrate 0,7K
- Maximale Betriebstemperatur 120°C
- Wassertemperatureinfluss 1,2K
- Reaktionszeit 27min
- Nutzung einer Schutzkappe
- Horizontale und vertikale Montage
- Um Fließgeräusche zu vermeiden, sollte der Differenzialdruck zwischen Zufluss und Abfluss 0,2 bar nicht überschreiten. Dafür sollte ein Überflusventil in das Heizsystem eingebaut und auf 0,2 bar eingestellt werden



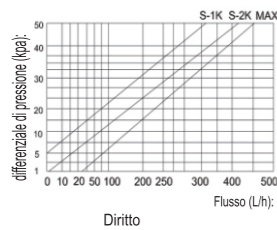
ECK

Drehen Sie den Sensor zu steuern Temperatur an jedem Heizkörper mit einem TRV angebracht. Die Einstellungen werden mit Zahlen markiert, statt Temperatur.

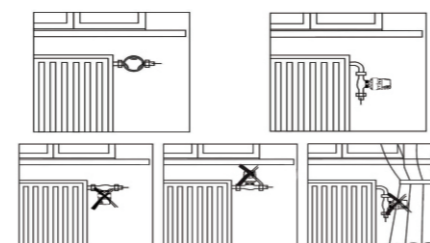
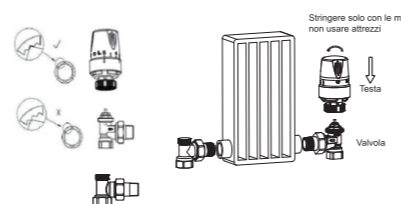
3-4°C	7°C	11-13°C	15-17°C	19-21°C	23-25°C	27-29°C
0	*	1	2	3	4	5



Valvola termostatica Set



Le valvole dei radiatori termostatiche sono tipicamente usate per regolare il flusso dei liquidi verso i radiatori dei sistemi di riscaldamento centrale. Sono dotati di un elemento regolatore che controlla automaticamente l'apertura della valvola per mantenere la temperatura ambiente della stanza dove sono installati al valore impostato. Il numero sulla valvola corrisponde ad una temperatura dell'aria. Una volta che è stato selezionato un numero, la valvola del radiatore termostatico manterrà questa temperatura. Questo impedisce che la temperatura indesiderata aumenti e raggiunga una considerevole efficienza energetica. La qualità è fino al requisito di EN 215 standard.



NOTA: Leggere le istruzioni prima di cominciare il lavoro. Tutti i lavori dovrebbero essere portati a termine da una persona professionale.

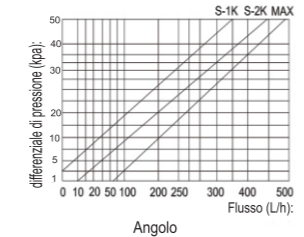
Articolo Nr.: 6727924/6727925

Prodotto da
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/Germany
www.hornbach.com

I

SPECIFICHE TECNICHE

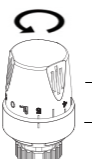
- Sensore installato con elemento liquido di riempimento
- Scala graduate da 0 a 5 che corrisponde ad un'impostazione di temperature a partire da 3°C-28°C con impostazione di protezione contro il gelo (come mostra l'immagine sotto)
- Massima pressione statica ammissibile 10 bar
- Differenza di pressione massima 0,8 bar
- Influenza di pressione differenziale 0,2K
- Tasso di flusso nominale Angolo 185kg/h, Diritto 165kg/h
- Isteresi ad un tasso di flusso nominale 0,7K
- Temperatura di flusso massima 120°C
- Influenza di temperature dell'acqua 1,2K
- Tempo di risposta 27min
- Uso del tappo di protezione
- Può essere montata orizzontalmente o verticalmente
- Per evitare il rumore legato al flusso, la pressione differenziale tra il flusso e i tubi di ritorno non dovrebbe superare 0,2 bar.
- Per raggiungere questo, una valvola by-pass differenziale dovrebbe essere inserita nel Sistema e impostata a 0,2 bar.



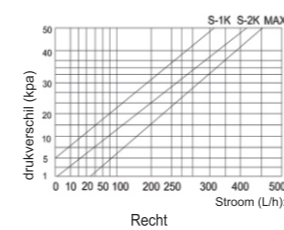
Angolo

Girare il sensore per controllare la temperature in ogni radiatore adattato al VRT. Le impostazioni sono segnate con i numeri invece che la temperatura

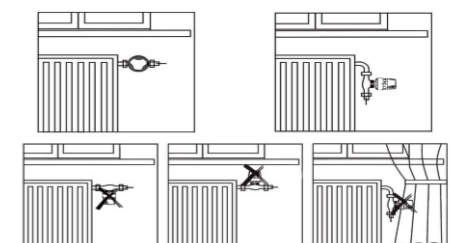
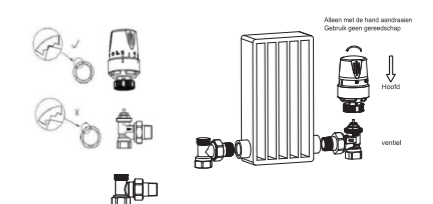
3-4°C	7°C	11-13°C	15-17°C	19-21°C	23-25°C	27-29°C
0	*	1	2	3	4	5



Thermostatische radiatorkraan Set



Thermostaatkranen worden doorgaans gebruikt voor het regelen van de vloeistofstroom naar de radiatoren van de centrale verwarmingssystemen. Ze zijn voorzien van een regulerend element dat de opening van de klep automatisch regelt om de temperatuur van de kamer waarin ze zijn geïnstalleerd constant te houden op de ingestelde waarde. Het nummer op de klep komt overeen met een bepaalde luchttemperatuur. Als u een nummer hebt geselecteerd, zal de thermostaatkraan deze temperatuur handhaven. Dit voorkomt dat de temperatuur oploopt en zorgt voor een aanzienlijke energiebesparing. De kwaliteit voldoet aan de eisen van EN 215 norm.



OPMERKING: Lees alle instructies voordat u begint met het werk. Alle werkzaamheden moeten door een professionele persoon worden uitgevoerd.

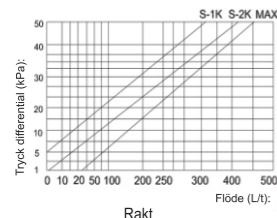
Artikel Nr.: 6727924/6727925

Geproduceerd voor
HORNBACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/ Duitsland
www.hornbach.com

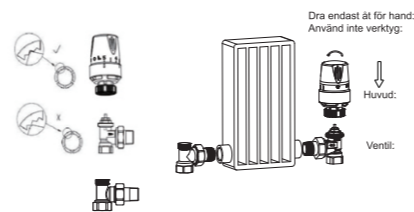
NL

Version.1.0 2019-12

Termostat ventil Set

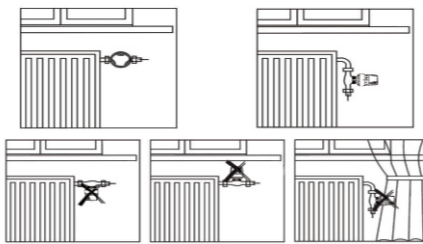
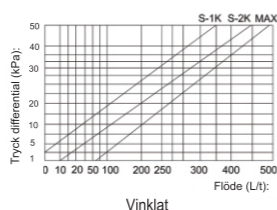


Termostat ventiler används vanligtvis för att reglera vätskeflödet till radiatorer i centralvärmesystem. De är försedda med ett reglageelement, som automatiskt styr öppning av ventilen för att hålla den omgivande temperaturen i det rum där de är installerade konstant vid det inställda värdet. Numret på ventilen motsvarar en specifik lufttemperatur. När du har valt ett nummer, kommer termostatventilen upprätthålla denna temperatur. Detta förhindrar önskad temperaturökning och uppnår betydande energieffektivitet. Kvaliteten uppfyller kraven i EN 215 Standard.



TEKNISK SPECIFIKATION:

- Inbyggd sensor med vätskefyllt elementet
- Graderad skala från 0 till 5 motsvarar temperaturinställningen i intervallet från 3°C- 28°C med frostskyddsinställning (enligt figur nedan)
- Maximalt tillåtet statiskt tryck 10 bar
- Maximal tryckskillnad 0,8 bar
- Differenstryck inflytande 0,2K
- Nominellt flöde Vinklat 185kg/h, Rakt 165kg/h
- Hysteres vid nominellt flöde 0,7K
- Maximal framledningstemperatur 120°C
- Vattentemperatur inverkan 1,2K
- Reaktions tid 27min
- Användning av skyddslocket
- Kan monteras horisontellt eller vertikalt
- För att undvika flödesrelaterat buller skall tryckskillnaden mellan frammatnings- och returledning inte överstiga 0,2 bar. För att uppnå detta, bör en differential förkopplingsventil monteras till systemet och ställas in på 0,2 bar.



OBS: Läs alla instruktioner innan arbetet påbörjas. Allt arbete ska utföras av en professionell person.

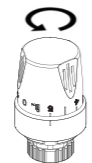
Artikel Nr.: 6727924/6727925

Tillverkad för
HORNBAACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/Tyskland
www.hornbach.com

S

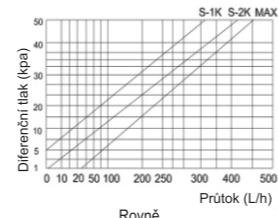
Vrid sensorn för att styra temperaturen i respektive radiator försedd med en TRV. Inställningar är märkta med nummer snarare än temperatur.

3-4°C	7°C	11-13°C	15-17°C	19-21°C	23-25°C	27-29°C
0	*	1	2	3	4	5

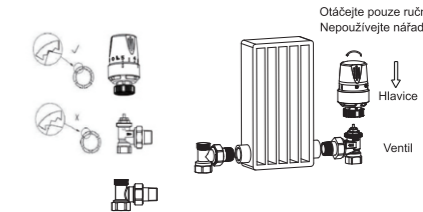


— sensor
— Temperaturväljarens skala

Termostatická radiátorová hlavice Sada

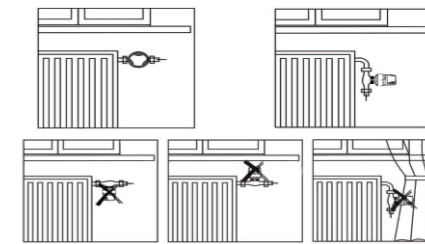
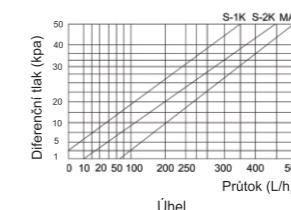


Termostatické radiátorové ventily se obvykle používají pro regulaci přísunu tekutiny do radiátorů ústředního topení. Jsou opatřeny regulačním prvkem, který automaticky řídí otevírání ventilu, aby se teplota v místnosti, kde jsou instalovány, udržovala konstantní dle nastavené hodnoty. Číslo na ventilu odpovídá specifické teplotě vzduchu. Jakmile je zvoleno číslo, termostatický ventil bude tuto teplotu udržovat. To zabraňuje nežádoucímu zvyšování teploty a dosáhne se tak značné energetické účinnosti. Kvalita odpovídá požadavku normy EN 215.



TECHNICKÉ SPECIFIKACE:

- Vestavěný senzor s prvkem naplněným kapalinou
- Stupnice od 0 do 5 odpovídá nastavení teploty v rozmezí 3°C-28°C s nastavením ochrany proti zamrznutí (dle obrázků níže)
- Maximální přípustný statický tlak 10 bar
- Maximální rozdíl tlaku 0,8 bar
- Vliv diferenčního tlaku 0,2K
- Jmenovitý průtok Úhel 185kg/h, Rovně 165kg/h
- Hystereze při jmenovitém průtoku 0,7K
- Maximální teplota přítoku 120°C
- Vliv teploty vody 1,2K
- Doba odezvy 27min
- Použití ochranného víčka
- Může být namontován vodorovně nebo svisle
- Aby se zabránilo hluku způsobenému průtokem, diferenční tlak mezi potrubím přítoku a odtoku by neměl přesáhnout 0,2 bar. Proto by měl být do systému umístěn ventil diferenčního obtoku a nastaven na 0,2 bar.



POZNÁMKA: Před zahájením práce si přečtěte všechny instrukce. Veškeré opravy by měl vykonávat profesionál.

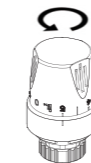
Článek- č.: 6727924/6727925

Vyrobeno pro
HORNBAACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/Německo
www.hornbach.com

CZ

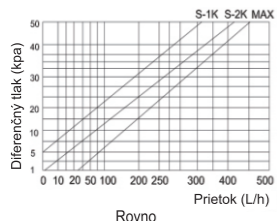
Otáčejte senzorem pro regulaci teploty na každém radiátoru vybaveném TRV. Čísla představují spíše nastavení než teplotu.

3-4°C	7°C	11-13°C	15-17°C	19-21°C	23-25°C	27-29°C
0	*	1	2	3	4	5

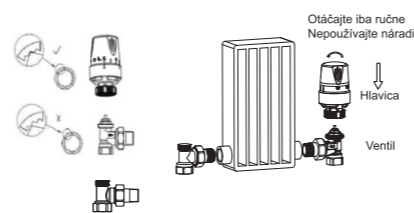


— Senzor
— Stupnice volené teploty

Termostatická radiátorová hlavice Sada

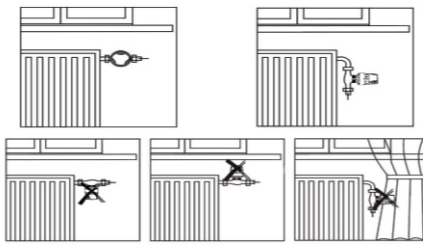
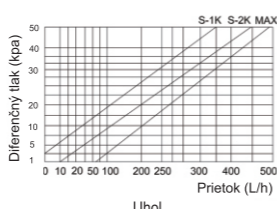


Termostatické radiátorové ventily sa zvyčajne používajú pre reguláciu prísunu tekutiny do radiátorov ústredného kúrenia. Sú opatrené regulačným prvkom, ktorý automaticky riadi otváranie ventilu, aby sa teplota v miestnosti, kde sú inštalované, udržiavala konštantná podľa nastavenej hodnoty. Číslo na ventile zodpovedá špecifickej teplote vzduchu. Akonáhle je zvolené číslo, termostatický ventil bude túto teplotu udržiavať. To zabraňuje nežiaducej zvyšovaniu teploty a dosiahne sa tak značnej energetickej účinnosti. Kvalita zodpovedá požiadavku normy EN 215.



TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE:

- Vstavaný senzor s prvkem naplněným kvapalinou
- Stupnica od 0 do 5 zodpovedá nastavení teploty v rozmezí 3°C-28°C s nastavením ochrany proti mrazu (podľa obrázku nižšie)
- Maximálny povolený statický tlak 10 bar
- Maximálny rozdiel tlaku 0,8 bar
- Vplyv diferenčného tlaku 0,2K
- Menovitý prietok Úhol 185kg/h, Rovno 165kg/h
- Hysterézia pri menovitom prietoku 0,7K
- Maximálna teplota prítoku 120°C
- Vplyv teploty vody 1,2K
- Doba odozvy 27min
- Použitie ochranného viečka
- Môže byť namontovaný vodorovne alebo zvisle
- Aby sa zabránilo hluku spôsobenému prietokom, diferenčný tlak medzi potrubím prítoku a odtoku by nemal presiahnuť 0,2 bar. Preto by mal byť do systému umiestnený ventil diferenčného obtoku a nastavený na 0,2 bar.



POZNÁMKA: Pred začatím práce si prečítajte všetky inštrukcie. Všetky opravy by mal vykonávať profesionál.

Článek-č.: 6727924/6727925

Vyrobené pre
HORNBAACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/Nemecko
www.hornbach.com

SK

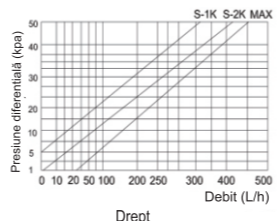
Otáčejte senzorem pre reguláciu teploty na každom radiátore vybaveným TRV. Čísla predstavujú skôr nastavenie než teplotu.

3-4°C	7°C	11-13°C	15-17°C	19-21°C	23-25°C	27-29°C
0	*	1	2	3	4	5

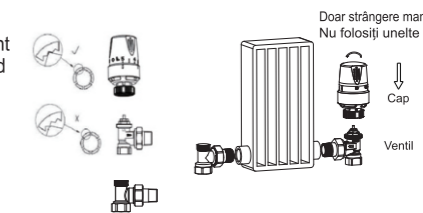


— Senzor
— Stupnica volenej teploty

Robinetului termostat Set

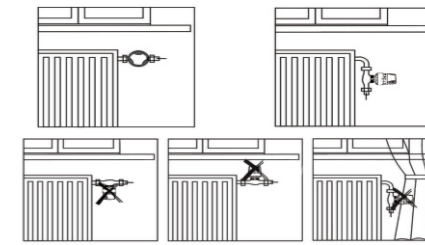
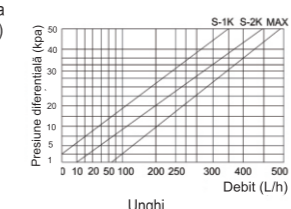


Robinetului termostat sunt folosite în general pentru a regla debitul lichidului prin radiatoarele instalațiilor de încălzire centrală. Acestea sunt livrate împreună cu un element de regularizare care controlează în mod automat deschiderea ventilului pentru a menține temperatura ambientală în camera în care au fost instalate, constantă la valoarea presetată. Numărul înscris pe ventili corespunde unei temperaturi specifice a aerului. Imediat ce ați selectat un număr, valva radiatorului termostatic va menține această temperatură. Aceasta previne creșterea nedorită a temperaturii și atinge standarde considerabile privind eficiența energetică. Calitatea acestora este conformă cerințelor standardului EN 215.



SPECIFICAȚII TEHNICE :

- Senzor integrat cu element umplut cu lichid
- Scară gradată de la 0 la 5 ce corespunde unei arii de temperaturi de la 3°C la 28°C prevăzută cu protecție la îngheț (Așa cum se arată în figura de mai jos)
- Presiune statică maxim admisă 10 bar
- Diferență de presiune, maxim 0,8 bar
- Influența diferenței de presiune 0,2K
- Rata debitului nominal Unghi 185kg/h, Drept 165kg/h
- Histeresis la rata debitului nominal 0,7K
- Temperatura debit maxim 120°C
- Influența temperaturii apei 1,2K
- Timp de răspuns 27min
- Utilizarea capacului de protecție
- Poate fi montat orizontal sau vertical
- Pentru a se evita zgomotul din cauza debitului, presiunea diferențială între debit și țevile de retur nu trebuie să depășească 0,2 bar. Pentru a obține acest lucru, un robinet de circulație trebuie să fie montat sistemului și setat la 0,2 bar.



NOTĂ: Citiți toate instrucțiunile înainte de a începe lucrul. Lucrul trebuie efectuat de către un profesionist.

Articol Nr.: 6727924/6727925

Produs pentru
HORNBAACH Baumarkt AG
Hornbachstrasse 11
76879 Bornheim/Germany
www.hornbach.com

RO

Version.1.0 2019-12